



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединённых Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأمم المتحدة
للزراعة

S

CONSEJO

161.º período de sesiones

Roma, 8-12 de abril de 2019

Disposiciones para el 41.º período de sesiones de la Conferencia (22-29 de junio de 2019)

Resumen

El presente documento contiene un calendario provisional para el 41.º período de sesiones de la Conferencia, propuestas sobre las elecciones y listas de los cargos de la Mesa de la Conferencia a los que es necesario presentar candidatos.

Medidas que se proponen al Consejo

- a) Aprobar el calendario provisional del 41.º período de sesiones de la Conferencia que figura en el Apéndice A;
- b) Proponer candidatos a los siguientes cargos de la Mesa de la Conferencia:
 - Presidente de la Conferencia;
 - Presidente de la Comisión I;
 - Presidente de la Comisión II;
 - los tres vicepresidentes de la Conferencia;
 - los siete miembros elegidos del Comité General;
 - los nueve miembros del Comité de Credenciales.

Las consultas sobre el contenido esencial de este documento deben dirigirse a:

Rakesh Muthoo

Director

División de la Conferencia, del Consejo y de Protocolo

Tel.: +39 06570 55987

Es posible acceder a este documento utilizando el código de respuesta rápida impreso en esta página. Esta es una iniciativa de la FAO para minimizar su impacto ambiental y promover comunicaciones más verdes. Pueden consultarse más documentos en el sitio www.fao.org.



A. Introducción

1. De acuerdo con la decisión adoptada por la Conferencia en su 40.º período de sesiones (3-8 de julio de 2017), su 41.º período de sesiones se celebrará en Roma del sábado, 22 al sábado, 29 de junio de 2019¹. The Provisional Agenda for the Session was approved by the 160th El programa provisional del período de sesiones fue aprobado por el Consejo en su 160.º período de sesiones (3-7 de diciembre de 2018).
2. Este documento complementa las disposiciones para el 41.º período de sesiones de la Conferencia de la FAO aprobadas por el Consejo en su 160.º período de sesiones, que figuran en el documento C 2019/12, incluida la propuesta de que el tema para el debate general de la Conferencia en el marco del tema 10, titulado “Examen del estado de la alimentación y la agricultura”, sea “Migración, agricultura y desarrollo rural”.

B. Calendario provisional

3. Se presenta ahora un calendario provisional para la Conferencia (Apéndice A) para que el Consejo lo someta a examen y lo remita luego a la Conferencia con vistas a su aprobación.
4. El Comité General de la Conferencia examinará el programa provisional en su primera sesión, que se celebrará el primer día de la Conferencia, y hará una recomendación a la Conferencia con vistas a su aprobación —artículo X.2 a) y b) del Reglamento General de la Organización—, en el entendimiento de que el nombramiento del Director General se iniciará y se efectuará en un plazo de tres días hábiles después de la fecha de apertura del período de sesiones —artículo XXXVII.1 d— del Reglamento General de la Organización).
5. Como se indica en el documento CL 161/7 Rev.1, titulado “Declaraciones de los candidatos al puesto de Director General”, se ha previsto provisionalmente que el nombramiento del Director General se lleve a cabo el domingo, 23 de junio de 2019. Esta disposición se ajusta a la práctica habitual. El nombramiento del Director General en el 39.º período de sesiones de la Conferencia, en junio de 2015, se programó para el sábado, 6 de junio de 2015, y el domingo no era un día hábil de la Conferencia. Sin embargo, el nombramiento del Director General en el 37.º período de sesiones (junio-julio de 2011) y en el 33.º período de sesiones (noviembre de 2005) se programó para el domingo, que era el segundo día hábil de la Conferencia.
6. En una reunión convocada por el Presidente Independiente del Consejo el 4 de marzo de 2019 con los presidentes y vicepresidentes de los siete grupos regionales de la FAO, algunos Miembros manifestaron preocupación respecto de la programación de la elección para el domingo. Además, la estimación de los costos adicionales que podría acarrear la celebración de la elección en un día festivo de la FAO asciende a cerca de 250 000 USD.
7. De conformidad con las disposiciones antes mencionadas del Reglamento General de la Organización, y en atención a la preocupación expresada por los Miembros, así como a la estimación de los costos adicionales que podrían tener que afrontarse, el Consejo tal vez desee considerar la posibilidad de programar la elección para el lunes, 24 de junio de 2019.
8. Las declaraciones de los candidatos al puesto de Director General se han programado en principio para el sábado, 22 de junio de 2019 por la tarde, a reserva de la aprobación de la Conferencia. En una reunión convocada por el Presidente Independiente del Consejo el 1 de abril de 2019 con representantes de los candidatos, se celebró un sorteo para determinar los turnos de intervención, que quedaron como sigue:

Catherine Geslain-Lanéelle (Francia)
Davit Kirvalidze (Georgia)
Qu Dongyu (China)
Ramesh Chand (India)

¹ C 2017/REP, párr. 93.

C. Mesa de la Conferencia

9. De conformidad con la práctica de rotación regional, se prevé que el Grupo Regional de América Latina y el Caribe de la FAO presente al Consejo en su 161.º período de sesiones la candidatura de un representante de la región de América Latina y el Caribe al cargo de Presidente de la Conferencia. Además, en su 160.º período de sesiones el Consejo recomendó que el Presidente de la Comisión I fuera de un país que no sea miembro del Grupo de los 77 y China y que el Presidente de la Comisión II fuera de un país perteneciente a dicho Grupo².

10. De conformidad con lo dispuesto en el artículo XXIV.5 b) del Reglamento General de la Organización, se solicita al Consejo que proponga candidatos a los siguientes cargos:

- i. Presidente de la Conferencia;
- ii. Presidente de la Comisión I;
- iii. Presidente de la Comisión II;
- iv. los tres vicepresidentes de la Conferencia;
- v. los siete miembros elegidos del Comité General;
- vi. los nueve miembros del Comité de Credenciales.

D. Tema bienal

11. En consonancia con la recomendación formulada por la Conferencia en su 39.º período de sesiones (junio de 2015), la Conferencia deberá respaldar un “tema bienal” para que los órganos rectores lo consideren en los períodos de sesiones que celebrarán durante el bienio 2020-21. La finalidad del “tema bienal” es incrementar la atención de los órganos rectores a las prioridades y las cuestiones estratégicas de ámbito mundial contenidas en el Marco estratégico.

12. Al seleccionar el “tema bienal” para el bienio 2020-21, en su 161.º período de sesiones, el Consejo tal vez desee tomar en consideración las tendencias y los desafíos en relación con la alimentación y la agricultura señalados en el Plan a plazo medio para 2018-21 (revisado) y, a este respecto, podría considerar la posibilidad de respaldar la siguiente propuesta de tema:

“Promoción de dietas saludables y prevención de la obesidad”.

² CL 160/PV, págs. 224 y 225.

Apéndice A

Calendario provisional del 41.º período de sesiones de la Conferencia**Sábado, 22 de junio de 2019****Mañana (9.30-12.30) – Pleno (Sala de Plenarias)**

- Tema 1** Elección del Presidente y los vicepresidentes
- Tema 2** Nombramiento de los miembros del Comité General y del Comité de Credenciales
- Tema 30** Asuntos varios
- 30.1** Disertación en memoria de McDougall

(Primera sesión del Comité General)**Tarde (14.30) – Pleno (Sala de Plenarias)**

- Tema 3** Aprobación del programa y de las disposiciones para el período de sesiones
- Tema 4** Admisión de observadores
- Tema 5** Solicitudes de ingreso en la Organización (votación)
- Tema 6** Nombramiento del Director General (declaraciones de los candidatos al puesto de Director General)
- Catherine Geslain-Lanéelle (Francia)
- Davit Kirvalidze (Georgia)
- Qu Dongyu (China)
- Ramesh Chand (India)
- Tema 5** Solicitudes de ingreso en la Organización (ceremonia de admisión)

Domingo, 23 de junio de 2019**Mañana (10.30) – Pleno (Sala de Plenarias)**

- Tema 6** Nombramiento del Director General (continuación) (votación)

Lunes, 24 de junio de 2019

	Pleno (Sala de Plenarias)	Comisión I (Sala Verde)	Comisión II (Sala Roja)
9.30-12.30	<ul style="list-style-type: none"> • Declaración del Director General • Declaración del Presidente Independiente del Consejo <p>Tema 10: Examen del estado de la alimentación y la agricultura</p>	<p style="text-align: center;"><u>10.30-12.30</u></p> <p>Tema 11: Asuntos regionales y mundiales relacionados con las políticas y la regulación planteados en los siguientes informes:</p> <p>11.1: Informe del 30.º período de sesiones de la Conferencia Regional para África (Jartum [Sudán], 19-23 de febrero de 2018)</p> <p>11.2: Informe del 34.º período de sesiones de la Conferencia Regional para Asia y el Pacífico (Nadi [Fiji], 9-13 de abril de 2018)</p> <p>11.3: Informe del 31.º período de sesiones de la Conferencia Regional para Europa (Vorónezh [Federación de Rusia], 16-18 de mayo de 2018)</p> <p>11.4: Informe del 35.º período de sesiones de la Conferencia Regional para América Latina y el Caribe (Montego Bay [Jamaica], 5-8 de marzo de 2018)</p> <p>11.5: Informe del 34.º período de sesiones de la Conferencia Regional para el Cercano Oriente (Roma [Italia], 7-11 de mayo de 2018)</p> <p>11.6: Aportación de la Quinta Conferencia Regional Oficiosa para América del Norte (Washington, D.C. [Estados Unidos de América], 18 y 19 de abril de 2018)</p>	<p style="text-align: center;"><u>10.30-12.30</u></p> <p>Tema 22: Informe sobre la ejecución del programa en 2016-17</p> <p>Tema 23: Informe sobre la evaluación del programa en 2019</p> <p>Tema 24: Plan a plazo medio para 2018-2021 (revisado) y Programa de trabajo y presupuesto para 2020-21 (proyecto de resolución sobre la cuantía del presupuesto)</p>

14.30-17.30 (o más tarde si es necesario)	Tema 10 (continuación): Examen del estado de la alimentación y la agricultura	Tema 12: Asuntos mundiales relacionados con las políticas y la regulación planteados en los siguientes informes: 12.1: Informe del 26.º período de sesiones del Comité de Agricultura (1-5 de octubre de 2018) 12.2: Informe del 72.º período de sesiones del Comité de Problemas de Productos Básicos (26-28 de septiembre de 2018) 12.3: Informe del 33.º período de sesiones del Comité de Pesca (9-13 de julio de 2018) 12.4: Informe del 24.º período de sesiones del Comité Forestal (16-20 de julio de 2018) Tema 13: Informes de los períodos de sesiones 44.º (9-13 de octubre de 2017) y 45.º (15-19 de octubre de 2018) del Comité de Seguridad Alimentaria Mundial	Tema 24 (continuación): Plan a plazo medio para 2018-2021 (revisado) y Programa de trabajo y presupuesto para 2020-21 (proyecto de resolución sobre la cuantía del presupuesto)
--	--	---	--

Martes, 25 de junio de 2019

	Pleno (Sala de Plenarias)	Comisión I (Sala Verde)	Comisión II (Sala Roja)
9.30-12.30	Tema 10 (continuación): Examen del estado de la alimentación y la agricultura	<p>Tema 20: Programa Mundial de Alimentos de las Naciones Unidas y la FAO</p> <p>Tema 14: Evaluación de la labor de la FAO sobre cuestiones de género</p> <p>Tema 15: Progresos realizados en relación con los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) y la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible</p> <p>Tema 16: Informe sobre los progresos respecto de la celebración del Decenio de las Naciones Unidas de Acción sobre la Nutrición y del seguimiento de la Segunda Conferencia Internacional sobre Nutrición (CIN2)</p> <p>Tema 17: Informe sobre los progresos respecto de la revisión cuatrienal amplia de la política relativa a las actividades operacionales para el desarrollo del sistema de las Naciones Unidas</p> <p>Tema 18: Informe de la 17.^a reunión ordinaria de la Comisión de Recursos Genéticos para la Alimentación y la Agricultura (18-22 de febrero de 2019)</p>	Tema 24 (continuación): Plan a plazo medio para 2018-2021 (revisado) y Programa de trabajo y presupuesto para 2020-21 (proyecto de resolución sobre la cuantía del presupuesto)
14.30-17.30 (o más tarde si es necesario)	Tema 10 (continuación): Examen del estado de la alimentación y la agricultura	<p>Tema 19: Años y días internacionales:</p> <p>19.1: Propuesta para un Año Internacional de las Frutas y Verduras</p> <p>19.2: Propuesta para un Año Internacional del Centeno</p> <p>19.3: Propuesta para un Año Internacional del Mijo</p> <p>19.4: Propuesta para un Día Internacional de Concienciación sobre la Pérdida y el Desperdicio de Alimentos</p> <p>19.5: Propuesta para un Día Internacional del Té</p> <p>Tema 21: Tema bienal para 2020-21 <i>(Comité de Redacción de la Comisión I)</i></p>	Tema 24 (continuación): Plan a plazo medio para 2018-2021 (revisado) y Programa de trabajo y presupuesto para 2020-21 (proyecto de resolución sobre la cuantía del presupuesto) <i>(Comité de Redacción de la Comisión II)</i>

Miércoles, 26 de junio de 2019

	Pleno (Sala de Plenarias)	Comisión I (Sala Verde)	Comisión II (Sala Roja)
9.30-12.30	Tema 10 (continuación): Examen del estado de la alimentación y la agricultura	<i>(Comité de Redacción de la Comisión I)</i>	Tema 24 (continuación): Plan a plazo medio para 2018-2021 (revisado) y Programa de trabajo y presupuesto para 2020-21 (proyecto de resolución sobre la cuantía del presupuesto)
14.30-17.30 (o más tarde si es necesario)	Tema 10 (continuación): Examen del estado de la alimentación y la agricultura		Tema 24 (continuación): Plan a plazo medio para 2018-2021 (revisado) y Programa de trabajo y presupuesto para 2020-21 (proyecto de resolución sobre la cuantía del presupuesto) <i>(Comité de Redacción de la Comisión II)</i>

Jueves, 27 de junio de 2019

	Pleno (Sala de Plenarias)	Comisión I (Sala Verde)	Comisión II (Sala Roja)
9.30-12.30	<i>[Audiencia papal]</i>		
14.30-17.30 (o más tarde si es necesario)	<p>Tema 25: Cuentas comprobadas de la FAO correspondientes a 2016 y 2017 (proyectos de resolución)</p> <p>Tema 26: Escala de cuotas para 2020-21 (proyecto de resolución)</p> <p>Tema 27: Pago de la Unión Europea para sufragar los gastos administrativos y de otro tipo derivados de su condición de Miembro de la Organización</p> <p>Tema 28: Otros asuntos administrativos y financieros</p> <p>Tema 9: Nombramiento de representantes de la Conferencia de la FAO en el Comité de Pensiones del Personal</p> <p>Tema 30: Asuntos varios 30.2: In memóriam</p> <p>Tema 29: Fecha y lugar del 42.º período de sesiones de la Conferencia</p>	<p>Aprobación del informe de la Comisión I (se anunciará la hora)</p>	<p>Aprobación del informe de la Comisión II (se anunciará la hora)</p>

Viernes, 28 de junio de 2019

Mañana (9.30-12.30) – Pleno (Sala de Plenarias)

Tema 24 (parte) Aprobación del proyecto de resolución sobre las consignaciones presupuestarias para 2020-21 (votación)

Tema 8 Elección de miembros del Consejo

Tema 7 Nombramiento del Presidente Independiente del Consejo

Tarde

(Elaboración del informe para su presentación al pleno)

Sábado, 29 de junio de 2019

Se anunciará la hora (Sala de Plenarias)

Aprobación del informe de:

- la Comisión I
- la Comisión II
- el Pleno